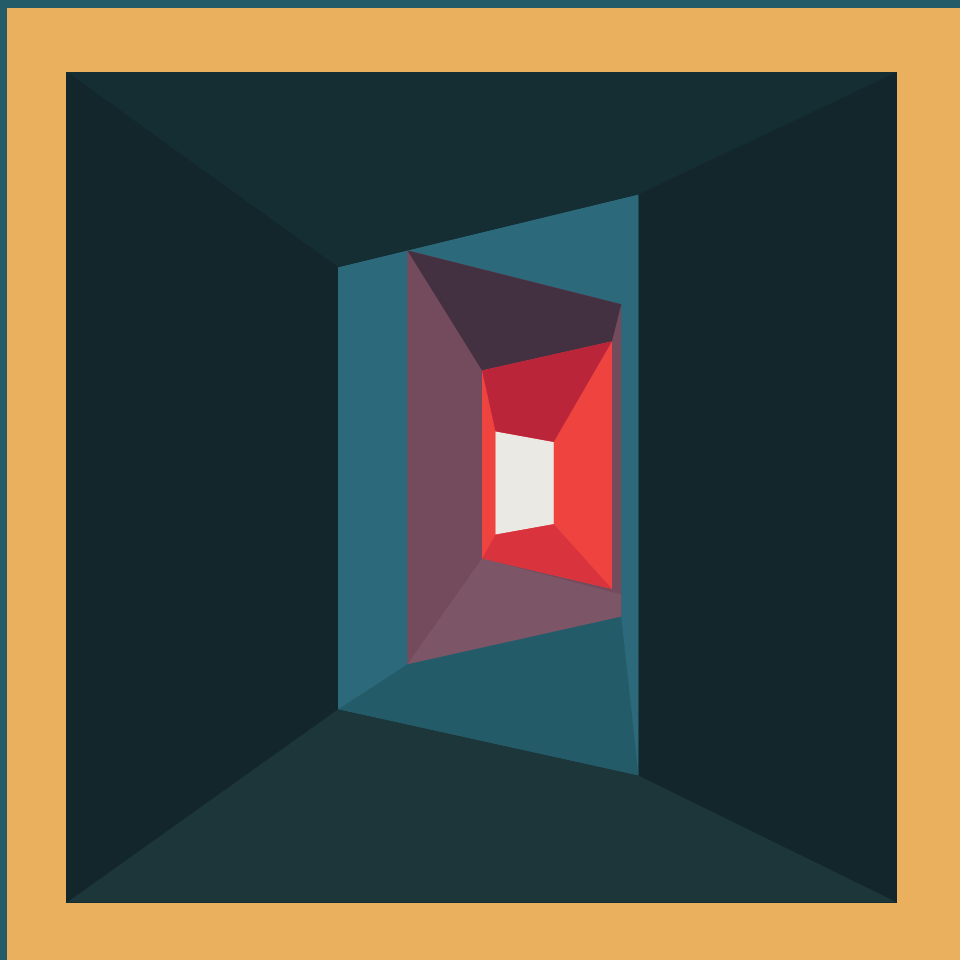


# TALENTO EMERGENTE



10-27 ————— SEPTIEMBRE ————— 2021

## TALENTO EMERGENTE

### SUBDIRECCIÓN DE PROGRAMACIÓN

Alejandro Gómez Treviño  
Jesús Brito Medina  
Emilio Rivas González  
Ana Laura Manzanilla  
Diana Gutiérrez Porras

### SUBDIRECCIÓN DE DISTRIBUCIÓN

Alejandro Grande Bonilla

### SUBDIRECCIÓN DE DIFUSIÓN

Alfredo Del Valle Martínez  
Ana Rosales Gómez  
Paola Parra Solorio  
Julio Durán Vargas  
Mauricio Guerrero Martínez  
Karina Pérez Flores  
Fernando Torres Belmont

### SUBDIRECCIÓN DE CIRCUITO CINETECA

Orianna Paz Esmoris  
Lorena Cid Reyes

## PROGRAMA DE MANO

### EDICIÓN

Gustavo E. Ramírez Carrasco

### DISEÑO DE ARTE Y EDITORIAL

Taydé Luna

### APOYO EDITORIAL

Edgar Aldape Morales  
Israel Ruíz Arreola

### APOYO DE DISEÑO

Luis Trejo Lecona

### INVESTIGACIÓN ICONOGRÁFICA

Patricia Talancón Solorio

## SECRETARÍA DE CULTURA

### SECRETARÍA

Alejandra Frausto Guerrero

## CINETECA NACIONAL

### DIRECTOR GENERAL

Alejandro Pelayo Rangel

### DIRECTOR DE DIFUSIÓN Y PROGRAMACIÓN

Nelson Carro Rodríguez

### DIRECTORA DE ACERVOS

Dora Moreno Brizuela

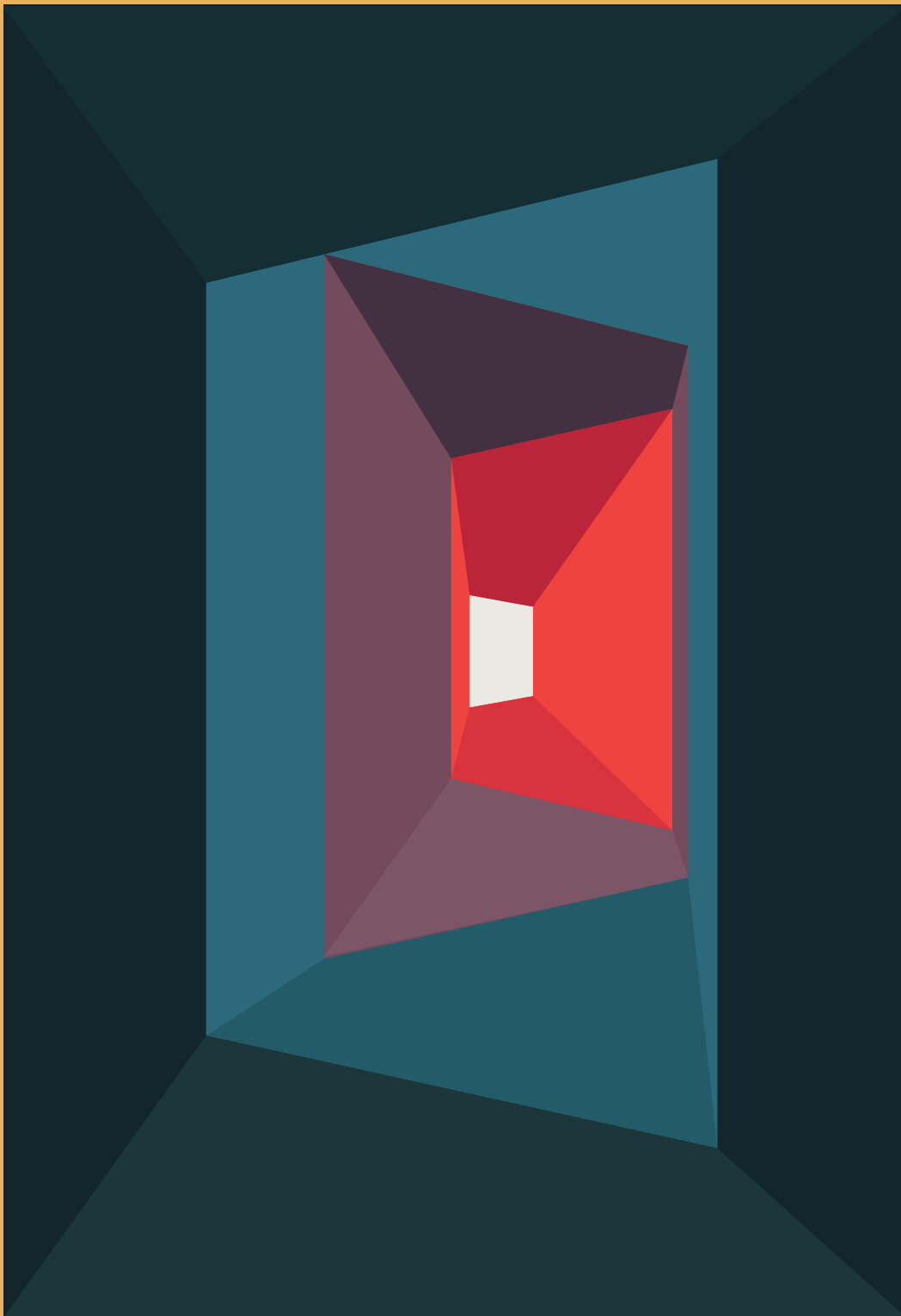
### DIRECTOR DE ADMINISTRACIÓN Y FINANZAS

Vicente Fernando Cázares Áviles

# TALENTO EMERGENTE

### ABREVIATURAS

D: Dirección · G: Guion · F en C: Fotografía en Color · F en B/N: Fotografía en Blanco y Negro · M: Música · E: Edición · CP: Compañía(s) Productora(s) · Prod: Producción  
Dist: Distribución · PC: Procedencia de la Copia.



Talento Emergente es el espacio que la Cineteca Nacional dedica a las nuevas miradas cinematográficas alrededor del mundo. Una muestra que reúne óperas primas, segundos y hasta terceros largometrajes de cineastas cuyas obras tempranas se distinguen por un destacable potencial creativo. Por algún lado se tiene que comenzar y este ciclo anual, también joven en la historia de la institución con apenas seis ediciones, tiene el objetivo de ofrecer un escaparate específico a esos talentos noveles para acercarlos al público mexicano.

Las películas seleccionadas para la edición 2021 de Talento Emergente se han presentado con éxito en festivales de cine y han obtenido múltiples reconocimientos: es el caso de la cinta guatemalteca *Nuestras madres* de César Díaz, que obtuvo la Cámara de Oro en el 72º Festival de Cannes; así como el documental *Lemebel* de la cineasta chilena Joanna Reposi, que fue reconocido con el Premio Teddy en la 69º Berlinale. Muchas de las películas presentadas son debuts en el largometraje de ficción como *Blanco de verano*, un *coming of age* del egresado del CCG Rodrigo Ruiz Patterson; *La cama*, drama minimalista de la también actriz argentina Mónica Lairana; y *1982: El año que cambió el Líbano*, retrato de época de Oualid Mouaness. Dentro de esta edición también podemos encontrar coincidencias temáticas y preocupaciones artísticas en común. Nos referimos a *Corazón de Mezquite*, *Adam*, *Mujeres en Casablanca* y *El despertar de las hormigas*, tres películas de directoras que, cada una con una historia y estilo particular, se enfocan en personajes femeninos para retratar las adversidades que padecen las mujeres en sociedades como las de México, Marruecos y Costa Rica, respectivamente.

Talento Emergente ofrece la oportunidad de conocer los primeros pasos de quienes posiblemente se conviertan en autores de grandes filmografías. También es una especie de termómetro social que nos permite conocer las corrientes de pensamiento actuales y de expresión artística que van surgiendo en todas partes del mundo, y que han elegido manifestarse a través de la forma cinematográfica.

08	—————	CORAZÓN DE MEZQUITE
10	—————	LA CHICA DEL CABELLO ROSA Y UNA PATINETA AL HOMBRO
12	—————	POR SIEMPRE, MILLA
14	—————	LEMEBEL
16	—————	ADAM. MUJERES EN CASABLANCA
18	—————	SANGUINETTI
20	—————	1982: EL AÑO QUE CAMBIÓ EL LÍBANO

		LA CAMA	—————	22
		EL TERRITORIO DEL AMOR	—————	24
		NUESTRAS MADRES	—————	26
		EL DESPERTAR DE LAS HORMIGAS	—————	28
		TEMPORADA	—————	30
		LAILA Y LOS SIETE CANTOS	—————	32
		BLANCO DE VERANO	—————	34

# CORAZÓN DE MEZQUITE

MÉXICO – 2019 – 74 MIN.



**D:** Ana Laura Calderón. **G:** Ana Laura Pintado. **F en C:** Gerardo Barroso. **M:** Jason Carmer. **E:** Alejandro Briones, León Felipe González, Aldo Álvarez. **Con:** Ianis Guerrero (Fidel), Mayrín Buitimea (Lucía), Alberta Yocupicio (Alejandrina), Julio Valenzuela (Regino), Camilo Yocupicio (Pablo). **CP:** Ki Visual, Terminal Films. **Prod:** Milko Luis Coronel y Ana Laura Calderón. **Dist:** Ki Visual.

Tras la pérdida de su madre, Lucía, una niña de una comunidad yoreme del norte de México, anhela sanar el corazón triste de su padre tocando el arpa, sin embargo, la tradición dicta que este instrumento sólo puede ser tocado por hombres. Poco a poco, Lucía desafiará las reglas para cumplir su sueño. La segunda película de ficción de Ana Laura Calderón cuenta una tierna historia de amor y resistencia al interior de una comunidad indígena donde las normas y valores tradicionales moldean la vida de la gente. Filmada en localidades de Sonora, en *Corazón de mezquite* destaca la interpretación de la pequeña debutante Mayrín Buitimea, quien es acompañada por Ianis Guerrero para dar vida a la dupla padre-hija.

La realidad de las comunidades indígenas mexicanas muestra un mundo muy diferente al que estamos acostumbrados a ver en las ciudades; las relaciones y los ritmos de vida tienen otro sentido y otra dinámica. Muchas veces, cuando el cine voltea a ese universo, nos topamos con que lo que capta está contaminado por el ojo de la ciudad, sin lograr capturar la esencia de la realidad. De forma destacada, en los últimos años han surgido cintas que logran traspasar esos límites y atraparnos por su fuerza e inteligencia, como *Corazón de mezquite*, ambientada en el norte del país.

Ante la muerte de su madre, Lucía quiere tocar el arpa como su papá, pero entre los yoreme [la etnia a la que pertenece] ser músico tradicional no es para mujeres, algo que ella no puede comprender y que le lleva a desafiar a su padre y a la gente del pueblo para cumplir su deseo.

Dirigido por Ana Laura Calderón, *Corazón de mezquite* es un extraordinario trabajo que, bajo una aparente sencillez, aborda temas complejos que desnudan una brutal realidad. También es una cinta que muestra una mano fascinante para mostrarnos el mundo femenino, sus luchas, los puentes que se tienden entre otras mujeres y entre los hombres que deciden acompañar el camino. Todo sin irrumpir en la forma en la que se desarrolla la comunidad, creando una narración orgánica y donde nada parece forzado. Esto también es mérito de [la guionista] Ana Paula Pintado, quien logra atrapar la esencia del mundo que quiere describir.

La cinta es protagonizada por personas de la comunidad yoreme donde fue filmada, destacando a Mayrín Buitimea, la pequeña protagonista que jamás deja de ser niña, de comportarse como tal, con una inocencia y un carisma arrollador, arropada por la gente del pueblo y por un extraordinario Ianis Guerrero que la cobija como su padre.

El mayor mérito de *Corazón de mezquite* es su emotividad, su manera de colocarnos en un lugar y, sin juzgar, hacernos entender las dinámicas sociales.

Extractos de un texto de Irving Torres Yllán

Cine NT

México, 25 de noviembre de 2020

## PREMIOS Y FESTIVALES

2021 — Premio de los Niños de la Ciudad de Malmö. BUFF Festival Internacional de Cine. Malmö, Dinamarca.

2020 — Premio SCHLINGEL de la Competencia Infantil. SCHLINGEL Festival Internacional de Cine para Niños y Audiencias Jóvenes. Chemnitz, Alemania. | Selección Oficial del Premio Mezcal. Festival Internacional de Cine en Guadalajara, México. | Selección Oficial del Premio Rising Star a la Mejor Actriz (Mayrín Buitimea). Festival Internacional de Cine WorldFest Houston. Estados Unidos.

2019 — Selección Oficial de la sección Perspectiva Internacional. Muestra Internacional de Cine de São Paulo. Brasil.



### ANA LAURA CALDERÓN

Aguascalientes, México, 1979

Editora, productora y docente, estudió teatro en la Ciudad de México y montaje cinematográfico en la Escuela Internacional de Cine y Televisión (EICTV), Cuba. Ha editado películas como *Partes usadas* (2007) y *Las horas muertas* (2013) y dirigido varios cortometrajes, además del documental *La isla de la juventud* (2007) y la ficción *Dibujando el cielo* (2018).

# LA CHICA DEL CABELLO ROSA Y UNA PATINETA AL HOMBRO

LOLA VERS LA MER  
BÉLGICA/FRANCIA – 2019 – 90 MIN.



D: Laurent Micheli. G: Laurent Micheli con la colaboración de Marion Doussot, Mariette Désert y Agnès Feuvre. F en C: Olivier Boonjing. M: Raf Keunen. E: Julie Naas. Con: Benoît Magimel (Philippe) y Mya Bollaers (Lola). CP: Wrong Men, 10:15! Productions. Prod: Benoît Roland y Sébastien Haguener. Dist: Alphaville Cinema.

Cuando Lola, una adolescente transgénero, se entera de que finalmente puede someterse a la operación de reasignación de sexo, su madre, que es su único apoyo financiero, muere repentinamente. Para respetar su última voluntad, Lola y su padre, con quien cortó vínculos hace dos años por no aceptar su identidad, emprenderán un viaje juntos hasta la costa de Bélgica para esparcir las cenizas. En el trayecto, padre e hija aprenderán a releer la historia familiar a la luz de las vivencias del otro. La segunda película de Laurent Micheli es una road movie que sigue la ruta emocional de acercamientos y rechazos de los dos protagonistas, interpretados por Benoît Magimel y la joven actriz trans Mya Bollaers.

Laurent Micheli alcanzó la fama en 2016 con un primer largometraje, *Even Lovers Get the Blues*, sobre los amores postmodernos de un grupo de treintañeros que intentaba reinventar las reglas de las relaciones amorosas y sexuales.

Ahora regresa con su segundo largometraje, *La chica del cabello rosa y una patineta al hombro*, presentado en el Festival de Cine Francófono de Angulema. Lola, una joven transgénero de 18 años, se entera de que su madre, que iba a financiarle la operación de cambio de sexo, acaba de morir. Para respetar su última voluntad, Lola y su padre, al que no ha visto en los últimos dos años y que es opuesto a ella, se ven obligados a viajar hasta la costa belga. En el camino, se darán cuenta de que el propósito del viaje no es el que esperaban...

Y con razón. La película, que toma prestado el formato de road movie, no es tanto un viaje en el espacio sino en el tiempo. Padre e hija, que parten a esparcir las cenizas de la madre en la playa de su infancia, van a retroceder en el tiempo y a visitar la historia familiar. Una historia distorsionada por el sufrimiento, los traumas y los recuerdos de dos puntos de vista radicalmente opuestos, que se aferran cada uno a su versión.

Una de las fortalezas de la película es que pone en escena tanto las preguntas de Lola, su cólera y su energía, como las heridas del padre, que se enfrenta al fracaso de su vida familiar y a su impotencia para asumir la paternidad. La tensión que aflora en las escenas de confrontación, que tienen lugar en el coche, en el hotel y en la casa de la infancia, refleja el singular recorrido de la chica, el cual se inscribe en un concepto universal: las relaciones conflictivas con el padre.

La película se apoya en la dinámica de esta relación y en el personaje de Lola. Laurent Micheli ha imaginado a una joven moderna, libre de elegir su feminidad, e incluso de inventarla. Se aleja de los clichés de uñas de tigris y exceso de maquillaje. Lola ha sufrido bastante para ponerse nuevos obstáculos.

Extractos de un texto de Aurore Engelen

Cineuropa

Bruselas, 23 de agosto de 2019

## PREMIOS Y FESTIVALES

2021 — Premio del Público a Mejor Largometraje. Frameline. Festival Internacional de Cine LGBT+ de San Francisco. Estados Unidos.

2020 — Premio Magritte a la Actriz Más Prometedora (Mya Bollaers) y al Mejor Diseño de Producción. Academia André Delvaux. Bélgica. | Selección Oficial de la Competencia Internacional Carmel. Festival Internacional de Cine de Haifa. Israel. | Nominación al Premio César a la Mejor Película Extranjera. Academia de las Artes y Técnicas del Cine de Francia. | Selección Oficial de la sección Historias Extraordinarias. Festival de Cine Europeo de Sevilla. España.



## LAURENT MICHELI

Bruselas, Bélgica,  
1982

Formado en interpretación dramática, ejerció como actor durante diez años en Francia y Bélgica. El deseo de llevar a cabo sus propios proyectos lo empujó a dirigir, especialmente con el colectivo belga Madame Véro. Más adelante dirigió su primer largometraje, *Even Lovers Get the Blues* (2016).

# POR SIEMPRE, MILLA

BABYTEETH  
AUSTRALIA – 2019 – 120 MIN.



D: Shannon Murphy. G: Rita Kalnejais, basada en su pieza teatral homónima. F en C: Andrew Commis. M: Amanda Brown. E: Steve Evans. Con: Eliza Scanlen (Milla Finlay), Toby Wallace (Moses), Essie Davis (Anna Finlay), Ben Mendelsohn (Henry Finlay), Emily Barclay (Toby), Eugene Gilfedder (Gidon). CP: Whitefalk Films, Spectrum Films, Create NSW, Screen Australia. Prod: Alex White y Jan Chapman. Dist: Cine Caníbal.

Cuando Milla, una adolescente gravemente enferma, se enamora de un joven problemático llamado Moses, la familia de ella ve iniciar su peor pesadilla. Sin embargo, a medida que Milla descubre lo que realmente significa el amor, quienes están a su alrededor aprenden de ella cómo vivir cada día como si fuese el último. La ópera prima de Shannon Murphy es una comedia desgarradora que celebra la vitalidad juvenil y hace del amor una vía para meditar sobre la muerte. A partir de un tono disruptivo que subvierte los tópicos de los romances adolescentes abocados a la tragedia, la película mezcla escenas tensas y duras con otras cómicas y tiernas para construir una oda en torno al caos de la vida.

Durante la última década, se puede constatar la buena salud de la que goza uno de los subgéneros más apreciados del cine popular estadounidense: los romances adolescentes abocados a la tragedia. Pero basta comparar la recepción que obtuvo *Bajo la misma estrella* (2014) con las dudas sembradas a la ópera prima de Shannon Murphy. Los aires indies de la película inducen a diversas expectativas. Como si Murphy tuviera que aclimatarse a una concepción átona de lo romántico y lo trágico. Lo que ocurre, afortunadamente, es que decide tomar el sendero diametralmente opuesto.

*Por siempre, Milla* es una revisión de los amoríos trágicos juveniles inscrita en el seno de un núcleo familiar; no sólo lidiamos con un filme sobre el amor y la muerte, sino cómo éstos son capaces de trastocar un hogar. «No estoy listo para ser funcional», dice Moses, el joven marginado del que se enamora Milla, y aunque Henry y Anna, los padres de la chica, pretenden erigirse en guardianes de un orden afectivo y social estable, terminará desvelándose que esa “funcionalidad” es apenas un torpe simulacro. Los ansiolíticos, antidepresivos e incluso la morfina mantienen a raya los temores de una pareja ante la idea de perder a su hija a causa del cáncer que sufre.

La película opta por un sentido del humor y una excentricidad donde la vitalidad adolescente reluce ennoblecida a la luz de una contemporaneidad que la protege de sus demonios. Murphy no sólo esboza un tierno fresco familiar; también hace del *amour fou* una vía para meditar acerca de la mortalidad humana como tabú psicosocial. Lo elusivo que resulta la película a la hora de brindar detalles de la enfermedad de Milla basta como declaración de principios. Embriagados de arrojo sentimental, Milla y Moses brindan sentido a un relato que no es sino una oda a la belleza de la inmadurez, a la felicidad, fugaz pero sublime, de quien se ha permitido perder el control, no ya desde la despreocupación pueril, sino a partir de una vertiginosa hiperconciencia.

Extractos de un texto de Ignacio Pablo Rico Guastavino  
*El Antepenúltimo Mohicano*  
Madrid, 31 de agosto de 2020

## PREMIOS Y FESTIVALES

2021 — Nominación al BAFTA a Mejor Dirección. Academia Británica de las Artes Cinematográficas y de la Televisión.

2020 — Premios ACTAA a Mejor Película, Dirección, Actriz Protagonista, Actor Protagonista, Actriz de Reparto, Actor de Reparto, Guión y Música Original. Academia Australiana de las Artes Cinematográficas y de la Televisión. | Gran Premio a Mejor Película de la Competencia Internacional. Festival Internacional de Cine de Bruselas. Bélgica.

2019 — Premio Marcello Mastroianni al Mejor Actor o Actriz Joven (Toby Wallace), Premio SIGNIS, Barco de Plata al Mejor Dúo de Personajes, Premio Adele y Christopher Smithers de la Fundación Christopher D. Smithers y Premio Especial del Jurado Sound-track Stars [otorgado por el Sindicato Nacional de Críticos de Cine de Italia]. Muestra Internacional del Arte Cinematográfico de la Bienal de Venecia. Italia. | Premio del Jurado a Mejor Ficción de la Competencia Nuevos Directores. Muestra Internacional de Cine de São Paulo. Brasil.



SHANNON MURPHY  
Australia

Creció en Hong Kong, Singapur, África y Australia antes de consolidarse como directora de teatro en su país natal, Australia. En 2013, se graduó de la Escuela Australiana de Cine, Radio y Televisión con el corto *Kharisma*. También ha trabajado en televisión dirigiendo episodios de aclamadas series como *Killing Eve* (2016-2022) y *On the Ropes* (2018).

# LEMEBEL

CHILE/COLOMBIA – 2019 – 96 MIN.



D y G: Joanna Reposi Garibaldi. F en C y B/N: Niles Atallah. M: Camilo Salinas. E: Titi Viera-Gallo Chadwick. Testimonios: Pedro Lemebel. CP: Solita Producciones. Prod: Paula Sáenz-Laguna. Dist: Compañía de Cine.

Escritor, artista visual y pionero del movimiento queer en Latinoamérica, Pedro Lemebel sacudió la conservadora sociedad de Chile durante la dictadura de Pinochet en la década de los 80. El cuerpo, la sangre y el fuego fueron protagonistas de una obra que en sus últimos ocho años de vida quiso perpetuar en una película que no alcanzó a ver. En un viaje íntimo y político a través de sus textos y sus arriesgadas performances sobre homosexualidad y derechos humanos, *Lemebel*, de la documentalista y artista chilena Joanna Reposi Garibaldi -quien fuera amiga cercana del autor-, retrata la culminación de un anhelo de inmortalidad y explora la multifacética figura de un personaje tan transgresor como genial.

A finales de la década de los 80, Pedro Lemebel se dio a conocer por su radical arte performático como parte del colectivo homosexual Las Yeguas del Apocalipsis. Corrían los últimos años de la dictadura de Pinochet en Chile y su trabajo junto a Francisco Casas no sólo desafiaba los estatutos de uno de los regímenes políticos más brutales de América Latina, sino que sacudía, también, las bases conservadoras de un país que aun en sus capas de izquierda se incomodaba por los crudos juegos corpóreos del dúo, que a menudo involucraban la sangre o el fuego para hablar de la disidencia sexual y la necesidad de justicia. A partir de ahí la popularidad de Lemebel ascendió de forma meteórica, y a su visibilidad como *performer* se unió a aquella producto de la publicación de relatos en varios medios del país. Esas crónicas, escritas con una irreverencia que llamó rápidamente la atención, no sólo imprimen una fuerza particular desde la militancia sexual, sino también reivindican la realidad del homosexual latinoamericano pobre, ese que «no sale del clóset porque no tiene ni armario», y cuyo temor ya no es la discriminación, sino la muerte.

*Lemebel*, el sorprendente segundo largometraje de la directora chilena Joanna Reposi Garibaldi, no es un documental biográfico sobre la figura del artista, ni tampoco una revisión de su obra, sus logros o su ungimiento como un personaje de culto para el movimiento queer latinoamericano. Es, más bien, un retrato colaborativo con el propio Lemebel, quien pocos años antes de su muerte en 2015 comenzó a perpetuar una película sobre sí mismo que no alcanzó a ver consolidada. Su forma, construida a partir de íntimas conversaciones entre ella y Pedro, imágenes de archivo que se mezclan con registros digitales o en super ocho, fragmentos de lecturas, visitas a lugares significativos y hasta proyecciones de diapositivas sobre tristes edificios de Santiago, se asemeja más a la de un collage, o quizá, a la de los performances experimentales que el artista llevara a cabo hasta sus últimos días.

Gustavo E. Ramírez Carrasco  
Cineteca Nacional  
Ciudad de México, 6 de septiembre de 2021

## PREMIOS Y FESTIVALES

2019 — remio Teddy al Mejor Documental. Festival internacional de Cine de Berlín. Alemania. Gran Premio del Jurado. SANFIC Festival Internacional de Cine de Santiago. Chile. | Mención Especial del Jurado. Festival de Cine de Lima PUCP. Perú. | Premio Félix al Mejor Documental. Festival do Rio. Festival Internacional de Cine de Rio de Janeiro. Brasil. | Selección Oficial del Premio Maguey. Festival Internacional de Cine en Guadalajara. México. | Selección Oficial del Premio Golden Alexander. Festival Internacional de Cine de Salónica. Grecia. | Selección Oficial de la Competencia Latinoamericana. Festival Internacional de Cine de Mar del Plata. Argentina. | Selección Oficial del Premio Sebastiane. Festival Internacional de Cine de San Sebastián. España.



## JOANNA REPOSI GARIBALDI

Santiago de Chile,  
1971

Directora y artista visual, estudió artes en el Goldsmiths College de la Universidad de Londres. Su trabajo incluye cortometrajes y documentales que han sido exhibidos en festivales como Sheffield DocFest en Inglaterra y FIDOCOS en Chile, además de en el Instituto de Arte Contemporáneo de Londres y la Bienal de la Imagen en Movimiento, en Buenos Aires.



# ADAM. MUJERES EN CASABLANCA

ADAM  
MARRUECOS/FRANCIA/BÉLGICA – 2019 – 100 MIN.



D: Maryam Touzani. G: Maryam Touzani, con la colaboración de Nabil Ayouch. F en C: Virginie Surdej. E: Julie Naas. Con: Lubna Azabal (Abla), Nisrin Erradi (Samia), Douae Belkhaouda (Warda), Aziz Hattab (Slimani), Hasnaa Tamtaoui (Rkia). CP: Ali N'Productions, Les Films du Nouveau Monde, Artémis Productions. Prod: Nabil Ayouch, Amine Benjelloun y Patrick Quinet. Dist: Piano.

En Casablanca, Marruecos, Abla tiene una humilde pastelería en la casa donde vive junto a Warda, su hija de ocho años. Su rutina, dictada por el trabajo y las labores del hogar, se ve un día interrumpida cuando Samia, una joven embarazada que busca empleo y techo, llama a su puerta. Su encuentro fortuito les dará la posibilidad de explorar una nueva vida. En su primer largometraje, Maryam Touzani crea un relato naturalista sobre resiliencia y otredad desarrollado en su mayoría en un solo espacio. Con imágenes que privilegian los rostros de las protagonistas, la película es un estudio sobre la lucha de dos mujeres en un crisol que va desde la opresión social y emocional hasta la catarsis.

La modesta pastelería de Abla en Casablanca tiene una ventana que conecta la tienda con la ciudad. Ese lugar es también el hogar donde vive junto a Warda, su hija pequeña. Durante *Adam. Mujeres en Casablanca* apenas salimos del (auto)enclaustramiento de los personajes en pequeños espacios, apenas transitamos las calles de Casablanca (las dos escenas al respecto destacan precisamente por este contraste), y a pesar de esto, la película consigue trasladar los cuestionamientos y realidades acerca de la mujer marroquí gracias a ese pequeño movimiento que va de dentro hacia afuera. La ópera prima de Maryam Touzani tiene el valor de la –aparente– sencillez de una puesta en escena naturalista, en la que el rostro se convierte en el recurso fundamental para su dispositivo narrativo. Los ojos de las protagonistas dialogan con esa ventana de la pastelería por la que se filtra la realidad.

Samia es una joven embarazada que busca trabajo y un lugar para dormir en la ciudad. Touzani se sirve del encuentro entre ella y Abla para construir la tensión, así como las fricciones que la soledad provoca en ambas. La directora no recurre al efectismo ni al subrayado; la información sobre los episodios que condicionan las vidas de las protagonistas aparece dosificada y sin artificios. El encuadre que busca los rostros le permite también apoyarse más en las imágenes que en los diálogos: el pelo liberado del velo en Samia o el momento en el que Abla decide pintarse los ojos serían dos ejemplos de esta eficaz apuesta.

Hasta la sutileza del enigmático título [original] de la película, que sólo se revelará en los instantes finales, nos informa del cuidado y planificación que tuvo la directora. De nuevo, lo ambiguo aparece cuando entendemos que el título remite al futuro, mientras Samia y Abla están aprisionadas por su pasado. La última escena filmada en inquietante obscuridad, con todas las dudas que proyecta la puerta que conecta de nuevo con el exterior, despejan la tentación de un desenlace cerrado.

Extractos de un texto de Javier Rueda  
*Caimán, Cuadernos de Cine*  
España, 6 de noviembre de 2020

## PREMIOS Y FESTIVALES

2019 – Premio Roger Ebert de la Competencia Nuevos Directores. Festival Internacional de Cine de Chicago. Estados Unidos. | Premio a la Mejor Actriz (Nisrin Erradi). Festival Internacional de Cine de Durban. Sudáfrica. | Estrella de Bronce a Mejor Película de la Competencia de Ficción. Festival de Cine de El Gouna. Egipto. | Selección Oficial de la sección Una Cierta Mirada. Festival de Cannes. Francia. | Selección Oficial. Semana Internacional de Cine de Valladolid. España.



**MARYAM TOUZANI**  
Tánger, Marruecos,  
1980

Tras graduarse como periodista en Londres, volvió a su país natal, donde se especializó en cine del Magreb. En 2012, debutó como directora con el corto *Quand ils dorment*, y después trabajó con su esposo, el también cineasta Nabil Ayouch, en *Much Loved* (2015) y *Razzia* (2017), donde fue coguionista y actriz. Con *Adam. Mujeres en Casablanca* incurrió en la incursión en el largometraje.

# SANGUINETTI

MÉXICO/CHILE – 2019 – 81 MIN.



D: Christian Díaz Pardo. G: Christian Díaz Pardo y León Felipe González, basados en una idea del primero. F en C: Michel Hadad. M: Galo Durán, y canciones de Los Ángeles Negros. E: Christian Díaz Pardo y León Felipe González. Con: Natalia Benvenuto (Valentina Sanguinetti), Ernesto Benvenuto (José Mario Sanguinetti). CP: Awkacine, Plan Bicolor. Prod: Susana Carreras y Christian Díaz Pardo. Dist: Awkacine.

Después de muchos años sin verlo, Valentina, una periodista chilena que ha estado investigado casos de derechos humanos en torno a la dictadura en su país, encuentra a su padre, Mario, en la Ciudad de México. Ella descubre una conexión entre su pasado, su padre y México. Su encuentro tendrá consecuencias terribles para ambos. Tras dirigir la galardonada *González: Falsos profetas* (2014), en su segundo largometraje Christian Díaz Pardo apuesta por una ficción que oscila entre el thriller psicológico y el drama personal para conectar a dos países, México y Chile, en una historia que reflexiona sobre el pasado y el presente a través de la relación conflictiva entre un padre y su hija.

Las dictaduras cívico-militares que atravesaron nuestra historia en América Latina están lejos de ser un objeto de museo que sólo puede ser visto con los ojos de la Historia. Por el contrario, aún hacen efecto en el presente, atraviesan con una insistencia quizás incapaz de comprender para quienes no lo vivieron. El cine se ha hecho cargo de esta presencia fantasmagórica que forma parte de los libros de historia y de nuestra cotidianidad. Ejemplos de películas sobran, y trabajan, a menudo, en la persistencia del pasado traumático en el presente mediante la articulación entre historias individuales y biográficas, y las historias de los procesos militares en los distintos países.

El segundo largometraje de Christian Díaz Pardo se inscribe dentro de esta tradición, pero lo hace de un modo particular. *Sanguinetti* apuesta por una ficción que se tambalea entre el thriller psicológico y el drama personal. Valentina es una periodista chilena que investiga, por un lado, a los exmilitares de su país exiliados en México desde 1993 y, por otro, trata de encontrar a su padre, quien huyó de su hogar cuando apenas era una niña. Así, los límites de la investigación periodística y el intento de reconstrucción de su vida personal se vuelven difusos: ella revisa por igual registros públicos, listas de llamadas telefónicas, archivos fotográficos, mientras entrevista a exmilitantes exiliados tras la llegada de Pinochet al poder.

*Sanguinetti* se reapropia de algunas características formales del thriller para construir una narración que avanza lento, mientras cada escena permite ver (y oír) una gran condensación de significados. Quizá la muestra más contundente del thriller es la música y el diseño de sonido. Podemos pensar el sonido como una microscopía del tema general de la película. El pasado traumático de la historia chilena (que en cierto punto de la narración ya no es separable de la historia personal de la protagonista) hace efectos sobre sus diálogos, sus obsesiones y su presente.

Extractos de un texto de Martín Haczek  
*Caligari, Revista de Cine*  
Argentina, mayo de 2020

## PREMIOS Y FESTIVALES

2020 — Selección Oficial de la sección Ahora México. Festival Internacional de Cine UNAM (FICUNAM). México. | Selección Oficial de la sección México Dentro del Canvas. Black Canvas, Festival de Cine Contemporáneo. México. | Selección Oficial de la Competencia Cine Chileno. SANFIC, Festival Internacional de Cine de Santiago de Chile. | Selección Oficial de la Competencia Nuevos Directores. Muestra Internacional de Cine de São Paulo. Brasil.

2019 — Selección Oficial de la sección Panorama Latinoamericano. Festival Internacional del Nuevo Cine Latinoamericano en La Habana. Cuba.



## CHRISTIAN DÍAZ PARDO

Santiago de Chile, Chile,  
1976

Radicado en México desde 2001, egresó del Centro de Capacitación Cinematográfica (CCC). Es cofundador de la productora Awkacine, y tras realizar dos cortometrajes, dirigió su ópera prima, *González: Falsos profetas* (2014), que obtuvo el Premio a Mejor Actor en el Festival de Morelia y cinco nominaciones al Ariel. *Sanguinetti* es su segundo largometraje.

# 1982: EL AÑO QUE CAMBIÓ EL LÍBANO

1982

LÍBANO/NORUEGA/CATAR/ESTADOS UNIDOS – 2019 – 100 MIN.



D: Oualid Mouaness. F en C: Brian Rigney Hubbard. M: Nadim Mishlawi. E: Jad Dani Ali Hassan y Sabine El Gemayel. Con: Mohamad Dallil (Wissam), Nadine Labaki (Yasmine), Fidel Badran (Nadim), Gia Madi (Joanna), Ghassan Maalouf (Majid), Lelya Harkous (Abir), Rodrigue Sleiman (Joseph), Said Serhan (Georges), Aliya Khalidi (Señora. Leila). CP: Tricycle Logic, About Productions, Mad Dog Films, Barentsfilm. Prod: Oualid Mouaness, Georges Schoucair, Myriam Sassine, Alix Madigan-Yorkin y Christopher Tricarico. Dist: Tulip Pictures.

Durante la invasión israelí al Líbano en junio de 1982, en una escuela privada en las afueras de Beirut, Wissam, un niño de once años, intenta contarle a una compañera de clase que está enamorado de ella, mientras que sus maestros, en diferentes bandos de la división política, tratan de ocultar sus temores. En su ópera prima, Oualid Mouaness recrea un hecho turbulento de la historia libanesa a partir de un relato cargado de momentos realistas con tintes poéticos. Más allá de explorar el conflicto bélico, en este emotivo himno sobre la inocencia de la niñez, el director opta por dividir la película en dos mundos, el adulto y el infantil, para tocar temas como el amor, el miedo y la guerra.

El último día de clases es recordado con cierta alegría gracias a la euforia que experimentábamos de niños ante la llegada de las vacaciones de verano. Sin embargo, la última jornada escolar del año 1982 fue una fecha trágica para todas las niñas y niños libaneses. Entre ellos estaba el novel director Oualid Mouaness, quien, a sus diez años, fue testigo de la invasión del ejército israelí en la ciudad de Beirut. Su emotiva ópera prima, *1982: El año que cambió el Líbano*, es una crónica de esa fatídica tarde de junio que cambió la historia del país, narrada desde los ojos de un niño ajeno a los hechos que acontecían.

El debut de Mouaness en la dirección transcurre de manera íntegra durante ese día. Un niño de once años llamado Wissam da vida a un posible *alter ego* del cineasta en aquella época. Tras ver los tanques desfilando por las calles y escuchar las primeras bombas impactando contra el suelo, el pequeño Wissam quedará encerrado en su colegio junto a sus compañeros de clase por orden de sus profesores. La gran proeza de *1982* es que traza una línea divisoria imaginaria entre dos mundos: el adulto y el infantil. Es una frontera que separa a quienes conocen la verdad de quienes ignoran la gravedad de los hechos; un muro construido por los adultos para proteger a la infancia. El representante del mundo infantil es Wissam, mientras la portavoz del universo de los mayores es su profesora, interpretada notablemente por la cineasta y actriz Nadine Labaki.

A pesar de su esencia política y antibélica, la película no es un thriller sobre el conflicto militar. Se trata de una emotiva ficción protagonizada por un niño que decide declarar su amor por su compañera de clase en el peor momento posible. Así, Wissam aprovecha el encierro escolar para revelar su mayor secreto a su querida Joanna, temiendo que las vacaciones los separen. *1982* es un himno a la inocencia de la infancia ante la imprevisible manifestación de uno de los episodios más dramáticos en la historia del Líbano.

Extractos de un texto de Carlota Moseguí

Cineuropa

Toronto, 11 de septiembre de 2019

## PREMIOS Y FESTIVALES

2021 — Premio Especial del Jurado Mohamed Reggab. Festival de Cine Mediterráneo de Tetuán. Marruecos. | Selección Oficial. Festival Cinémas du Sud del Instituto Lumière. Francia.

2020 — Premio SIGNIS (Asociación Católica de Medios de Comunicación). Festival Internacional de Cine de Washington D.C. — Filmfest DC. Estados Unidos.

2019 — Premio NETPAC (Red para la Promoción del Cine Asiático). Festival Internacional de Cine de Toronto. Canadá. | Premio FIPRESCI. Festival de Cine de El Gouna. Egipto. | Premio de la Audiencia Joven a Mejor Película de Tema Social. Cinemed, Festival de Cine Mediterráneo de Montpellier. Francia. | Premio de la Audiencia. Festival Mundial de Cine Asiático en Los Ángeles. Estados Unidos. | Selección Oficial de la Competencia Internacional. Festival de Cine de Roma. Italia.



**OUALID MOUANESS**

Liberia,  
1972

Tras crecer entre las ciudades de Monrovia en su país natal, Liberia, y Beirut, Líbano, se consolidó como productor de largometrajes, anuncios publicitarios y videoclips de artistas como David Bowie, Annie Lennox y Lana Del Rey. Ha dirigido dos cortometrajes: *Saint in the Sun* (2002) y *The Rifle, the Jackal, the Wolf, and the Boy* (2016). *1982: El año que cambió el Líbano* es su ópera prima.

# LA CAMA

ARGENTINA/BRASIL/PAÍSES BAJOS/ALEMANIA – 2018 – 94 MIN.



**D y G:** Mónica Lairana. **F en C:** Flavio Dragoset. **M:** Petronio Lorena. **E:** Eduardo Serrano. **Con:** Alejo Mango (Jorge) y Sandra Sandrini (Mabel). **CP:** Rioabajo, Gema Films, Sutor Kolonko, 3Moinhos, Topkapi Films. **Prod:** Gema Juárez Allen, Mónica Lairana, Paulo Pécora y Adriana Yurovich. **PC:** Cineteca Nacional.

Durante un verano caluroso en Buenos Aires, Jorge y Mabel pasan sus últimas horas como pareja encerrados en su casa. Comen, lloran, ríen e intentan hacer el amor mientras dismantelan su hogar y dividen entre ellos todo lo que han juntado a lo largo de su vida antes de que llegue el camión de la mudanza. El minimalismo y la austeridad sobresalen en la ópera prima de la actriz y cineasta argentina Mónica Lairana, transmitiendo con más imágenes que palabras la tristeza y dolor de una separación. Poniendo un énfasis especial en la sexualidad de la pareja veterana, Lairana muestra cómo el tiempo ha ido desgastando el amor que alguna vez existió entre esos dos cuerpos desnudos a punto de decir adiós.

Dos únicos personajes, una casa (sobre todo una habitación y más precisamente la cama a la que alude el título), planos fijos, y unos poco significativos diálogos. Tal es el grado de concentración, minimalismo y austeridad de esta angustiante y al mismo tiempo fascinante ópera prima de Mónica Lairana.

No sabemos demasiado de ellos, pero Jorge (Alejo Mango) y Mabel (Sandra Sandrini) se están separando después de muchos años de convivencia. Su hija se ha ido del hogar y la pasión también. Lo peor de la crisis ya ha pasado y han tomado la decisión de buscar nuevos rumbos por separado y vender la casa con jardín que han habitado juntos. Precisamente el proceso de vaciar armarios y cajones y proceder a la "división de bienes" es uno de los ejes de la mínima trama. Hay dolor, desazón, algunos rencores, pero también se percibe que cierta ternura y comprensión permanecen entre ellos.

Que casi no medien palabras entre los protagonistas tiene su explicación: entre ellos está todo dicho, no hay razón para más rezongos ni culpabilización. Sí, se percibe una profunda tristeza (mezclada por momentos con enojo) cuando en la escena inicial no pueden completar un encuentro sexual. Hay llanto y frustración, cariño y repulsión.

Precisamente Lairana pone el foco en la sexualidad de estos dos veteranos con sus cuerpos imperfectos, sus carnes que ya han perdido la plasticidad y la dureza de sus mejores épocas. *La cama* es una película sobre el paso del tiempo o sobre cómo el tiempo corre. Es una narración construida con mínimas y lúcidas observaciones, donde cada gesto o cada impulso adquiere una intensidad que permite obviar el uso de la palabra.

Lairana prescinde de los artilugios del cine moderno, del golpe de efecto, de la manipulación para ofrecernos dos personajes desnudos en todas las dimensiones del término y darles la posibilidad de que se despidan con dignidad. Cine sin artificios. Honestidad brutal.

Extractos de un texto de Diego Batlle

*OtrosCines*

Buenos Aires, 20 de noviembre de 2018

## PREMIOS Y FESTIVALES

**2019** – Selección Oficial de la sección Nuestros Días. Black Canvas, Festival de Cine Contemporáneo. Ciudad de México. | Premio a Mejor Dirección, Mejor Guion y Mejor Actriz. Festival Internacional de Cine de Chipre.

**2018** – Selección Oficial de la sección Forum. Festival Internacional de Cine de Berlín. Alemania. | Premio DAC a Mejor Dirección de Película Argentina y Premio SAGAI a la Mejor Actriz Argentina. Festival Internacional de Cine de Mar del Plata. Argentina. | Selección Oficial de la Competencia Internacional. Festival Internacional de Cine Nuevos Horizontes. Breslavia, Polonia.



## MÓNICA LAIRANA

Buenos Aires, Argentina,  
1973

Se graduó de la Escuela de Teatro de Buenos Aires. *Rosa*, su primer cortometraje como directora compitió en el Festival de Cannes en 2010. Su segundo corto, *María* (2013), ganó el mejor corto en el Festival Latinoamericano de Vancouver. Como actriz, ha recibido premios tanto de películas como de teatro.

# EL TERRITORIO DEL AMOR

L'AUTRE CONTINENT  
FRANCIA/TAIWÁN – 2018 – 97 MIN.



**D y G:** Romain Cogitore. **F en C:** Thomas Ozoux. **M:** Mathieu Lamboley. **E:** Florent Vassault y Romain Cogitore. **Con:** Déborah François (María), Paul Hamy (Olivier), Daniel Martin (Jacques), Christiane Millet (Sophie-Charlotte), Vincent Perez (profesor Deglacière), Avisi Zhong (profesora Chen), Nanou Garcia (Danouta). **CP:** Cinéma Defacto, House on Fire. **Prod:** Tom Dercourt y Vincent Wang. **Dist:** Mirada Distribución.

María tiene 30 años, es rebelde, impaciente y experta en lengua neerlandesa. Olivier tiene la misma edad, habla catorce idiomas, pero es tímido. Su encuentro en Taiwán deriva en un romance hasta que una noticia grave cae como rayo. La increíble fuerza de su amor choca con fronteras que no obstante pueden disiparse, especialmente en María. Con tintes oníricos y melancólicos, el segundo largometraje de Romain Cogitore es un drama intimista que explora la complejidad de las relaciones humanas. El director francés se decanta por una fotografía preciosista que en la segunda parte del metraje contrasta con el estado emocional de la pareja protagonista, sumida en una línea entre el corazón y la razón.

La primera imagen de la película de Romain Cogitore es un *Tilt-shift* [efecto fotográfico donde un paisaje de tamaño real se modifica para verse en miniatura], a la vez una cuestión técnica y una metáfora de un mundo que realmente no existe. Se entiende de inmediato que si hay algún encanto vendrá de la propia imagen. El director sabe manipular la cámara: toma la distancia, el encuadre y los tonos correctos. Sus imágenes reflejan a la perfección las ambiciones de *El territorio del amor*, su segundo largometraje. Melancólico, onírico y, sin embargo, terriblemente real, el filme se balancea sobre una peligrosa cresta: la de una historia intimista que de repente podría convertirse en un melodrama puro y voraz.

*El territorio del amor* explora varios temas, aunque quizá el tema de la identidad es el principal. Los dos protagonistas son realmente complejos: Olivier es un joven que navega en el espectro autista hablando catorce idiomas, excepto el del coqueteo y la seducción; María, por su parte, es una joven libre y con una actitud grácil que va a Taiwán para poder dedicarse a escribir su novela. Basta decir que el encuentro entre ellos, ambos guías turísticos, puede tomar diversos caminos. Esa magia de su amor, con todo y la belleza poética de la fotografía, de la inefable felicidad que flota en el aire, cambia en una segunda parte cuando regresan a Francia y descubren que Olivier está muy enfermo. Es ahí que se recrean con mucha fuerza los dolores de una mujer enamorada, símbolo pleno de la libertad, que se encuentra aprisionada por un destino que la sobrepasa.

Ese es el otro continente del título [original] del filme, el de lo íntimo, el del corazón y la razón, visto desde las entrañas de los protagonistas. La elección de Paul Hamy para encarnar al personaje frágil enfermo y Deborah François como una mujer con una determinación inquebrantable, es brillante. Y si se agrega la magnífica fotografía de la película, se puede decir que estamos frente a un cineasta prometedor.

Extractos de un texto de Beatrice Delesalle

*Le Mag du Ciné*

Francia, 9 de junio de 2019

Traducción: Edgar Aldape Morales

## PREMIOS Y FESTIVALES

2018 – Selección Oficial de la sección Preview. Festival de Cine de Les Arcs. Francia.



## ROMAIN COGITORE

Francia,  
1985

Se ha dedicado a la fotografía, la poesía y la composición musical con una obra que explora el amor, la naturaleza y las tensiones humanas en la actualidad. Autor de los cortos *Concerto* (2005) y *Des hommes* (2008), en 2011 dirigió su ópera prima, *Nos résistances*. Después de *El territorio del amor*, el director prepara un documental y su tercera ficción.

# NUESTRAS MADRES

GUATEMALA/BÉLGICA/FRANCIA – 2019 – 78 MIN.



**D y G:** César Díaz. **F en C:** Virginie Surdej. **M:** Rémi Boubal. **E:** Damien Maestraggi. **Con:** Armando Espitia (Ernesto), Emma Dib (Cristina), Aurelia Caal (Nicolasa), Julio Serrano Echeverría (Juan), Víctor Moreira (Freddy). **CP:** Need Productions, Perspective Films, Proximus, Cine Concepción. **Prod:** Géraldine Sprimont, Delphine Schmit, Joaquín Ruano y Pamela Guinea. **Dist:** Benuca Films.

Guatemala, 2018. El país está inmerso en el juicio a los militares que iniciaron la guerra civil. Los testimonios de víctimas llegan uno tras otro. Ernesto, un joven antropólogo de la Fundación Forense, tiene como trabajo identificar a personas desaparecidas. Un día, mientras oye el relato de una anciana, cree hallar una pista que podría guiarlo a su padre, un exguerrillero que desapareció en la guerra. En contra de los deseos de su madre, Ernesto se lanza en cuerpo y alma al caso de su padre. En su ópera prima, César Díaz se vale del silencio y la expresividad de los rostros de quienes buscan a sus seres queridos para hablar sobre la memoria y las huellas de la represión durante la dictadura.

La paciencia se manifiesta de forma constante durante el relato que recorre *Nuestras madres*, ópera prima de César Díaz. La paciente espera del pueblo guatemalteco para juzgar a los militares culpables del genocidio de su país parece encontrar la luz en 2018, punto de inicio de la película. Ernesto, un antropólogo que trabaja desenterrando fosas comunes, encuentra indicios de lo que podría ser la fosa de su presunto padre, un guerrillero que combatió en la selva contra la dictadura y al que nunca conoció. De ahora en adelante, la aspiración de Ernesto por conocer la verdad sobre su padre se enfrenta a la burocracia estatal. Paciencia es lo que exige Ernesto a las familias de los desaparecidos y paciencia es lo que precisa él para poder soportar su ansiedad.

Pero no sólo es la paciencia el motivo central al que retornan las conversaciones sobre los desaparecidos: también la forma del relato se mimetiza con el fondo. La cámara se mueve de manera sosegada, minuciosa en el recorrido de gestos y rostros, y la puesta en escena rezuma tranquilidad en contraposición a los cuerpos cansados de los familiares. Los tonos apagados de la ciudad y los verdosos de la selva contraponen los escenarios en los que se desarrolla la trama. Fondo y forma entran en comunión hasta el momento en que la investigación personal de Ernesto choca contra su labor profesional.

Así, el relato parece transitar por esa trayectoria repleta de desesperanza y desazón sobre las consecuencias de una dictadura que consumió a todo un país. Sin embargo, un giro de guion matiza el desenlace, aportando luz a la paciencia de las familias de los desaparecidos. El protagonista no separa lo personal de lo político ni lo político de lo personal. Su ahínco en la búsqueda de los desaparecidos desprende la misma intensidad y ganas que los deseos por descubrir sus raíces, por conocer su pasado, por escuchar la voz de aquellas madres, esposas e hijas que pacientemente esperan desenterrar a sus seres queridos.

Extractos de un texto de Borja González Lorente  
*Revista Mutaciones*  
España, 26 de febrero de 2020

## PREMIOS Y FESTIVALES

2020 — Premio Magritte a Mejor Ópera Prima. Academia André Delvaux de Bélgica. | Premio al Mejor Largometraje de Centroamérica y El Caribe. Festival Internacional de Cine de Costa Rica.

2019 — Cámara de Oro, Premio de la Sociedad de Autores y Compositores Dramáticos (SACD) y Carril de Oro de la Asociación de Cinéfilos Ferroviarios. Semana de la Crítica del Festival de Cannes. Francia. | Premio Cooperación Española. Festival Internacional de Cine de Donostia-San Sebastián. España. | Mención Especial a la Ópera Prima. Festival Internacional del Nuevo Cine Latinoamericano en La Habana. Cuba. | Hugo de Plata a Mejor Película de la Competencia Nuevos Directores *ex aequo*. Festival Internacional de Cine de Chicago. Estados Unidos.



**CÉSAR DÍAZ**

Ciudad de Guatemala,  
1978

Tras estudiar en México y Bélgica, se unió al taller de escritura de guiones en la escuela La Fémis de Francia. Es autor de los documentales *Semillas de cenizas* (2010) y *Territorio liberado* (2015), y también editó *Ixcanul* (2015) y *Temblores* (2019), dirigidas por su compatriota Jayro Bustamante. *Nuestras madres* es su debut en el largometraje de ficción.

# EL DESPERTAR DE LAS HORMIGAS

COSTA RICA/ESPAÑA – 2019 – 94 MIN.



D y G: Antonella Sudasassi Furniss. F en C: Andrés Campos. M: Sergio de la Puente. E: Raúl de Torres. Con: Daniela Valenciano (Isabel), Leynar Gómez (Alcides), Isabella Moscoso (Valery), Avril Alpízar (Nicole), Adriana Álvarez (Vanessa), Katia Arce (Carmen), Carolina Fernández (Mireya). CP: Betta Films, Solita Films. Prod: Amaya Izquierdo. Dist: Bestiario Films.

Isabel es una costurera que vive con sus dos hijas y su marido en una zona rural de Costa Rica. Es una buena madre, esposa y nuera, y procura transmitir esos valores a sus hijas. Pero cuando su familia política insiste en que debería tener otro hijo, un varón, la presión provoca en ella una rebelión silenciosa que la lleva a enfrentarse consigo misma, su entorno y sus seres queridos. Centrado en los detalles de la vida diaria de Isabel y con fugaces momentos de surrealismo, *El despertar de las hormigas* es un drama intimista sobre la emancipación de una mujer que, a pesar de las opresivas estructuras patriarcales de la sociedad, comienza a encontrar su propio camino y articular sus propias necesidades.

Alcides, marido de Isabel, padre de dos hijas, llega a casa después de una jornada de trabajo y se encuentra a su esposa enfrascada en la preparación de la cena en una brillante secuencia de *El despertar de las hormigas*, ópera prima de la cineasta costarricense Antonella Sudasassi; secuencia que permite llegar al alma de esta historia de una toma de conciencia. Isabel reclama, con toda naturalidad, su ayuda en las labores domésticas, pero pronto queda en evidencia que el espacio de la cocina le resulta tan ajeno a Alcides como un planeta inexplorado. Sudasassi tiene claro que no está filmando en ese momento una escena cotidiana, sino el colapso de una inercia y, directamente, un duelo: el que libra una mujer harta de sentirse prisionera en el seno de una cultura –y una cotidianidad– asentada en la convicción de dar por hecho que ella –y, por extensión, la condición femenina– es la única responsable de los cuidados en la esfera íntima.

El personaje de Alcides, seducido por esa idea de tener un hijo varón que ha estimulado la presión familiar, no es un maltratador, ni alguien incapacitado para comprender a la mujer que ama, pero sí es un tipo incapaz de detectar la revolución, discreta pero no invisible, que está empezando a articularse en su hogar y que alcanzará su signo inequívoco cuando, un buen día, sus dos hijas acepten al unísono cortarse el pelo: en Costa Rica, la longitud del pelo sigue siendo emblema de diferenciación entre sexos, como indican frecuentes conflictos en el ámbito docente. En *El despertar de las hormigas*, la directora opta por prescindir de todo acentuado conflicto dramático para mostrar lo evidente: que la opresión patriarcal es sistémica y permea todos los rincones de lo cotidiano.

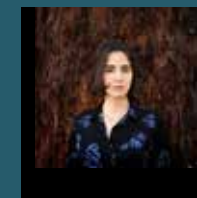
Con un lenguaje sensorial en todo momento al servicio del apunte sutil, [los modos de la película] revelan a una cineasta con mirada y a una actriz, Daniela Valenciano, con el poder de convertir cada gesto en poderosa forma de resistencia.

Extractos de un texto de Jordi Costa  
*El País*  
Madrid, 02 de agosto de 2019

## PREMIOS Y FESTIVALES

2020 — Nominación al Premio Goya a Mejor Película Iberoamericana. Academia de las Artes y las Ciencias Cinematográficas de España.

2019 — Selección Oficial de la sección Forum. Festival Internacional de Cine de Berlín. Alemania. | Premio a Mejor Largometraje Costarricense. Costa Rica Festival Internacional de Cine. | Kikito de Oro a Mejor Película Extranjera, Premio Especial del Jurado a las actuaciones de Isabella Moscoso y Avril Alpízar y Premio a Mejor Película Extranjera del Jurado de la Crítica. Festival de Cine de Gramado. Brasil. | Premio a Mejor Guión, Mejor Actriz y Premio del Jurado Joven por Mejor Largometraje. Icaro Festival Internacional de Cine en Centroamérica. Guatemala. | Gran Premio del Jurado en la categoría Iberoamericana. Festival Internacional de Cine de Seattle. Estados Unidos.



ANTONELLA  
SUDASASSI FURNISS

San José, Costa Rica,  
1986

Licenciada en Gestión de Medios y Producción Audiovisual por la Universidad de Costa Rica. En 2015 inició un proyecto transmedia que explora la sexualidad de la mujer. En 2017 participó en el programa Berlinale Talents en Guadalajara. *El despertar de las hormigas* es su primer largometraje.

# TEMPORADA

SÅSONG  
SUECIA – 2019 – 71 MIN.



D: John Skoog. G: John Skoog y Anna Karasińska. F en C: Ita Zbronic-Zajt. E: Agnieszka Glińska. Con: Aron Skoog, Agnieszka Podsiadlik, Billie Åstrand, Gitt Persson, Grzegorz Falkowski, Artur Krajewski, Mateusz Więclawek. CP: Plattform Produktion. Prod: Erik Hemmendorff. Dist: Salón de Belleza

Llega el verano a la región de Escania, en el sur de Suecia. El paisaje, un grupo de trabajadores provenientes de Polonia y la moderna maquinaria utilizada para el trabajo comparten el protagonismo de una meditación construida en torno a la enigmática belleza de la zona. Fragmentos de esa vida tranquila se fusionan gradualmente en viñetas: vacas fugitivas, hipnóticas imágenes del verano nórdico y personajes que se adentran en la naturaleza salvaje. El debut en el largometraje del director y artista sueco John Skoog es un híbrido entre documental y ficción que incorpora las historias personales de una cuadrilla de jornaleros al tiempo que explora la poesía que habita en la ardua labor agrícola.

El documental de John Skoog ha sido descrito como un “film híbrido”. Es un término bastante amplio, pero en este caso, resulta pertinente: *Temporada* es un espécimen extraño que se mueve entre los géneros a placer, dejando pistas muy tenues que sólo algunos espectadores descubrirán. A primera vista, parece que estamos ante otra exposición de las condiciones laborales de los jornaleros de granja, llegados en este caso a Suecia desde Polonia, pero pronto descubrimos que una de ellos es la actriz Agnieszka Podsiadlik, conocida por sus interpretaciones en *Baby Bump* [2016] y en la cinta que le valió el Oso de Plata a Małgorzata Szumowska [Mug, 2018].

Coescrita por Skoog y Anna Karasińska, *Temporada* no ofrece muchas explicaciones, ni tampoco parece querer transmitir ningún tipo de mensaje. Un punto es la estética visual: ésta podría ser una de las cintas más bellamente rodadas del año, pues la fotografía de Ita Zbronic-Zajt llega a ser de una exquisitez desbordante.

Ésta es una de las razones por las que, en vez de echar un vistazo más de cerca a la vida cotidiana de los trabajadores, el documental se convierte progresivamente en una improbable celebración de una cosa extraña llamada el verano nórdico, con luces hermosas que iluminan con frecuencia las caras pecosas de los visitantes, que comparten historias interminables, contadas de una sentada, o se adentran en la naturaleza salvaje sin nadie que les acompañe. Para ser una historia sobre un grupo de personas que deben convivir durante unos meses, esta es una experiencia que favorece claramente la individualidad, y aunque en su largo debut, Skoog regresa a su pueblo natal, Kvidinge, su decisión de mirarlo a través de los ojos de gente que apenas han pisado suelo extranjero le da la excusa perfecta para maravillarse con los alrededores.

Y estos alrededores pueden ser casi de otro mundo, pues las anécdotas extrañas y las historias personales se intercalan con planos hipnotizantes. Resulta asombroso que la agricultura pueda estar tan llena de poesía.

Extractos de un texto de Marta Balaga

Cineuropa

2 de abril de 2019

## PREMIOS Y FESTIVALES

2021 — Selección Oficial del Premio Heterodox. Premios Cinema Eye Honors. Nueva York, Estados Unidos.

2020 — Selección Oficial del Premio Big Stamp [categoría principal]. ZagrebDox Festival Internacional de Cine Documental. Zagreb, Croacia.

2019 — Premio Dox [categoría principal]. CPH:DOX Festival Internacional de Cine Documental de Copenhague. Dinamarca. | Premio Sven Nykvist a la Mejor Fotografía. Festival de Cine de Gotemburgo. Suecia. | Selección Oficial del Premio Documental Extraordinario. Festival Internacional de Cine de Bergen. Noruega.



**JOHN SKOOG**

Kvidinge, Suecia,  
1985

Graduado de la Academia de Artes Städtelschule de Fráncfort, Alemania, ha realizado varios cortometrajes tanto documentales como de ficción, exhibidos en festivales como la Berlinal o Róterdam. Su obra, que también consta de instalaciones artísticas, se ha presentado en museos y galerías de toda Europa. *Temporada* es su primer largometraje.



# LAILA Y LOS SIETE CANTOS

LAILA AUR SATT GEET  
INDIA – 2020 – 96 MIN.



D y G: Pushpendra Singh. F en C: Ranabir Das. M: Naren Chandavarkar y Benedict Taylor. E: Samarth Dixit. Con: Navjot Randhawa (Laila), Sadakkit Bijran (Tanvir), Shah Nawaz Bhat (Mushtaq), Ranjit Khajuria (inspector), Mohammed Yasin (tío). CP: Saarthi Entertainment, Crawling Angel Films, ASR Films, Marudhar Arts. Prod: Gulab Singh Tanwar, Sanjay Gulati, Ajit Singh Rathore, Pushpendra Singh. Dist: Salón de Belleza.

Laila es una joven de una comunidad de pastores nómadas que se casa con Tanvir. Cuando la pareja se traslada al bosque, la belleza de Laila atrae la atención del oficial rural Mushtaq, quien está decidido a conquistarla. Mientras pone a prueba la lealtad de su marido, Laila inventa algunas estrategias para deshacerse de su pretendiente no deseado. Inspirado en la obra de Lal Ded, poeta mística del siglo XIV, el cineasta Pushpendra Singh confecciona una alegoría de las tensiones geopolíticas en la región de Jammu y Cachemira, al pie de los Himalayas. Estructurada sobre una serie de canciones tradicionales, la película es un cuento folclórico sobre una mujer que toma su destino en sus propias manos.

Un pequeño pero espléndido cuento indio inspirado en poemas escritos por Lal Ded, una mujer mística de Cachemira del siglo XIV, así como una historia popular de Rajastán, *Laila y los siete cantos* de Pushpendra Singh lleva al espectador a lo más profundo del corazón del noroeste de la India, donde una joven novia nómada juega con sus deseos y con la lujuria de un joven guardabosques. Los espectaculares Himalayas se convierten en el telón de fondo de la autodeterminación de una mujer con un final mágico que deja al espectador pensando.

Filmada en Jammu y Cachemira, la región india disputada por Pakistán y bajo una fuerte vigilancia por parte del ejército y la policía, la historia tiene tanto el aire antiguo de un cuento folclórico como un olor a peligro contemporáneo. Los pastores nómadas que conducen cientos de cabras a través de empinados senderos montañosos ya no son tan libres como antes, teniendo que lidiar con los oficiales de aduanas e incluso con el control de pasaportes, ya que el gobierno ahora hace que las tribus migratorias muestren documentos de identidad.

Que hay algo especial en [la protagonista] Laila, además de su belleza que todos comentan, es obvio desde el principio. Ella busca sabiduría en Lal Ded, quien renunció a la vida familiar y fue a estudiar espiritualidad con su gurú. Podemos sentir esa orientación en la propia actitud de Laila hacia la vida, una muy consciente, casi desaparegada.

La historia tiene una dimensión alegórica que equipara el orgullo y la fuerza de Laila con Cachemira, la cual es mostrada siendo explotada por el gobierno indio y los separatistas por igual. En la misteriosa escena final, ella personifica la vulnerabilidad y el dolor de la tierra, pero también su audacia. Singh muestra seguridad mientras trabaja con material en múltiples niveles de narrativa y simbolismo, manteniendo la película interesante y enfocada en todo momento.

La historia se divide en siete "canciones" tradicionales cuyos temas van desde el matrimonio y la migración hasta el arrepentimiento y la alegría.

Extractos de un texto de Deborah Young  
*The Hollywood Reporter*  
Los Ángeles, 03 de marzo de 2020  
Traducción: Israel Ruiz Arreola, Wachito

## PREMIOS Y FESTIVALES

2021 — Selección Oficial de la Competencia de Películas en Lengua India. Festival Internacional de Cine de Calcuta. India.

2020 — Selección Oficial de la sección Encounters. Festival Internacional de Cine de Berlín. Alemania. | Premio al Mejor Director de la Competencia Juvenil (Internacional). Festival Internacional de Cine de Hong Kong. | Premio NETPAC (Red para la Promoción del Cine Asiático). Festival Internacional de Cine de Jeonju. Corea del Sur. | Selección Oficial de la Competencia Internacional. Festival de Nuevo Cine de Montreal. Canadá. | Selección Oficial de la sección Asian Crossroads. Festival Internacional de Cine de Seattle. Estados Unidos. | Selección Oficial de la sección Ficción Internacional. Festival Internacional de Cine de Bergen. Noruega.



## PUSHPENDRA SINGH

Saiyan, Agra, India,  
1978

Después de estudiar en el Instituto de Cine y Televisión de India, trabajó como actor y asistente de dirección. En 2014, su debut como director, *Lajwanti*, se proyectó en el Forum de la Berlinale. Su segundo largometraje, *Ashwatthama* (2017), se estrenó en el Festival Internacional de Cine de Busan.

# BLANCO DE VERANO

MÉXICO – 2020 – 85 MIN.



D: Rodrigo Ruiz Patterson. G: Rodrigo Ruiz Patterson y Raúl Quintanilla. F en C: Sarasvati Herrera. E: Ernesto Martínez. Con: Adrián Rossi (Rodrigo), Sophie Alexander-Katz (Valeria) y Fabián Corres (Fernando). CP: Centro de Capacitación Cinematográfica, FOPROCINE-IMCINE. Prod: Alejandro Cortés Rubiales. Dist: Pimienta Films.

Rodrigo es un adolescente solitario que tiene una relación sumamente estrecha con su madre. Sin embargo, la vida del joven cambiará cuando su madre lleve a su nuevo novio a vivir con ellos en su pequeña casa en los márgenes de la Ciudad de México. Ahora, Rodrigo se debate entre aceptar su nueva realidad familiar o reclamar su lugar aún a costa de la felicidad de quien más quiere. *Blanco de verano* es una historia sobre el fin de la infancia en el que se mezclan violentamente el amor, la dependencia y los celos. Construida sobre un trío de íntimas y poderosas actuaciones, la película se centra en la batalla entre un hombre percibido como un intruso y un niño que pone a prueba sus límites.

En *Blanco de verano* un adolescente de trece años se enfrenta a una turbulencia emocional cuando su madre, con quien mantiene un vínculo afectivo muy cercano (tal vez demasiado cercano), lleva a su nuevo novio a vivir con ellos en su pequeña casa. La irrupción de este intruso da pie a un choque de testosterona, una batalla silenciosa pero violenta por el cariño de la madre. El primer largometraje de ficción de Rodrigo Ruiz Patterson se inscribe como un *coming-of-age*, pero no en el sentido típico del género donde se espera que los personajes tengan un aprendizaje de vida.

El director acompaña en todo momento a su protagonista (también llamado Rodrigo) en su solitario deambular y en su intento por escapar del asfixiante espacio doméstico en el que se ha convertido su hogar. Apoyada sobre una buena química interpretativa entre el debutante Adrián Rossi y los actores profesionales Sophie Alexander-Katz y Fabián Corres, *Blanco de verano* consigue transmitir una naturalidad en las relaciones al interior de ese intento de familia. La intimidad compartida con la madre es palpable, así como la incomodidad de convivir con el recién llegado. En el mismo sentido, el escenario compuesto de casas de interés social con su arquitectura repetida, ayuda a resaltar el conflicto del joven y su esfuerzo por encontrar la independencia fuera de él.

Si en un *coming-of-age* el cambio es una de las características esenciales para el desarrollo del protagonista, el nuevo color en la vida de Rodrigo lo lleva a experimentar unos celos incontrolables que literalmente arden en su cuerpo (el catalizador es un deseo casi edípico que no está dispuesto a renunciar). A lo largo de la película, lo vemos en juegos piromaniacos que son la válvula de escape de su enojo y descontento. El encendedor, los cigarrillos y la gasolina son los pasos de un viaje egoísta que pretende regresar las cosas a su lugar, aún si eso significa sacrificar la felicidad del ser amado. Para el protagonista de *Blanco de verano*, ser más grande no implica crecer ni mucho menos madurar.

Israel Ruiz Arreola, Wachito  
Cineteca Nacional  
Ciudad de México, 19 de agosto de 2019

## PREMIOS Y FESTIVALES

2020 — Selección Oficial de la Competencia Internacional de Ficción. Festival de Cine Sundance. Park City, Estados Unidos. | Selección Oficial de la sección de Largometraje Mexicano. Festival Internacional de Cine de Morelia. México. | Biznaga de Oro a la Mejor Película Iberoamericana, Biznaga de Plata al Mejor Guión y Mención especial al Mejor Actor de Reparto (Fabián Corres). Festival de Málaga de Cine Español. España. | Premio al Mejor Guión y Mención especial al Mejor Actor Festival de Cine de Lima PUCP. Perú. | Selección Oficial de la sección Discoveries. Festival de Cine de Varsovia. Polonia. | Selección Oficial del Concurso de la Semana Internacional de la Crítica. Festival Internacional de Cine de El Cairo. Egipto.



## RODRIGO RUIZ PATTERSON

Ciudad de México,  
1987

Egresado en Cinematografía del Centro de Capacitación Cinematográfica. Guionista y director de los cortometrajes *Paradiso* (2013), *Australia* (2016) y *Arreglo Napolitano* (2019), así como del segmento "Todos queremos morir" de *La danza de las fieras* (2017). En 2019 codirigió el documental *Bad Hombres*.

## CINETECA NACIONAL

---

### **CORAZÓN DE MEZQUITE**

Ana Laura Calderón - México - 2019  
Del 10 al 15 de septiembre

### **LA CHICA DEL CABELLO ROSA Y UNA PATINETA AL HOMBRO**

Laurent Micheli - Bélgica-Francia - 2019  
Del 10 al 15 de septiembre

### **POR SIEMPRE, MILLA**

Shannon Murphy - Australia - 2019  
Del 12 al 17 de septiembre

### **LEMEBEL**

Joanna Reposi Garibaldi - Chile-Colombia - 2019  
Del 12 al 17 de septiembre

### **ADAM. MUJERES EN CASABLANCA**

Maryam Touzani - Marruecos-Francia-Bélgica - 2019  
Del 14 al 19 de septiembre

### **SANGUINETTI**

Christian Díaz Pardo - México-Chile - 2019  
Del 14 al 19 de septiembre

### **1982: EL AÑO QUE CAMBIÓ EL LÍBANO**

Oualid Mouaness - Líbano-Noruega-Catar-  
Estados Unidos - 2019  
Del 16 al 21 de septiembre

### **LA CAMA**

Mónica Lairana - Argentina-Brasil-Países Bajos-  
Alemania - 2018  
Del 16 al 21 de septiembre

### **EL TERRITORIO DEL AMOR**

Angela Romain Cogitore - Francia-Taiwán -  
2018  
Del 18 al 23 de septiembre

### **NUESTRAS MADRES**

César Díaz - Guatemala-Bélgica-Francia - 2019  
Del 18 al 23 de septiembre

### **EL DESPERTAR DE LAS HORMIGAS**

Antonella Sudasassi Furniss - Costa Rica-  
España - 2019  
Del 20 al 25 de septiembre

### **TEMPORADA**

John Skoog - Suecia - 2019  
Del 20 al 25 de septiembre

### **LAILA Y LOS SIETE CANTOS**

Pushpendra Singh - India - 2020  
Del 22 al 27 de septiembre

### **BLANCO DE VERANO**

Rodrigo Ruiz Patterson - México - 2020  
Del 22 al 27 de septiembre

## CIRCUITO · CDMX

---

### **CINEMEX** cinemex.com

#### **Cinemex Reforma Casa de Arte**

Río Guadalquivir. núm 104. Col.  
Cauhtémoc, Ciudad de México

**A partir del 17 de septiembre**

#### **Cinemex Altavista**

Plaza Altavista Calzada. Desierto  
de los Leones núm. 52. San Ángel,  
Ciudad de México

**A partir del 18 de septiembre**

#### **Cinemex Duraznos**

Bosques de Duraznos núm. 39.  
Col. Bosques de las Lomas,  
Ciudad de México

**A partir del 19 de septiembre**

#### **Cinemex Insurgentes**

San Luis Potosí núm. 214. Col. Roma, Ciudad  
de México

**A partir 20 de septiembre**

### **CINE TONALÁ** cinetonala.mx

Tonalá núm. 261, col. Roma Sur,  
Ciudad de México.

**A partir del 17 de septiembre**

### **LA CASA DEL DEL CINE** lacasadelcine.mx

República de Uruguay núm. 52, 2º piso. Col.  
Centro Histórico, Ciudad de México

**A partir del 18 de septiembre**

### **CINEMANÍA LORETO** cinerarias.mx

Plaza Loreto. Av. Revolución esq. Tizapán.  
Col. San Ángel, Ciudad de México

**A partir del 18 de septiembre**

**La Cineteca Nacional**  
AGRADECE LA VALIOSA COLABORACIÓN DE:



**ALFHAVILLE**  
CINEMA

**CANIBAL**



**TULIP**  
PICTURES

**gema**  
FILMS

**MIRADA**

**BENUCA**films



**SALÓN DE BELLEZA**

**Pimienta**  
FILMS



**CINE TONALÁ**



**CINEMANIA**

@CinetecaMexico ————— #TalentoEmergente

